

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
ETUI NA DOKUMENTY, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
DOCUMENT CASE, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
DOKUMENTENETUI, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
POUZDRO NA DOKUMENTY, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
ÉTUI À DOCUMENTS, SYMBOLE : 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
PORTADOCUMENTI, SIMBOLO: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
FUNDA PARA DOCUMENTOS, SÍMBOLO: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
DOCUMENTENHOES, SYMBOOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
DOKUMENTFODRAL, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΘΗΚΗ ΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΑ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
ETUI PENTRU DOCUMENTE, SIMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
ESTOJO PARA DOCUMENTOS, SÍMBOLO: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
КАЛЪФ ЗА ДОКУМЕНТИ, СИМБОЛ: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
DOKUMENTTARTÓ TOK, SZIMBÓLUM: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
DOKUMENTETUI, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
PUZDRO NA DOKUMENTY, SYMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
DOKUMENTTIKOTELO, SIMBOLO: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
DOKUMENTŲ DĖKLAS, SIMBOLIS: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
DOKUMENTU MAISIŅŠ, SIMBOLS: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
DOKUMENDIKARP, SÜMBOOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
ETUI ZA DOKUMENTE, SIMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
ÉADÁN DOICIMÉADH, SIMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
KAXXA GHAD-DOKUMENTI, SIMBOLU: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
ETUI ZA DOKUMENTE, SIMBOL: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ЧЕХОЛ ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ, СИМБОЛ: 15014_CZ EAN/GTIN: 5907451311073

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Praktyczne etui na dokumenty i karty w kompaktowym i eleganckim stylu. Wykonane z wytrzymałego materiału, zapewnia ochronę przed zarysowaniami, wilgocią i zabrudzeniami. Dzięki wbudowanym przegrodom, etui pozwala na wygodne przechowywanie kart płatniczych, dowodu osobistego, wizytówek czy banknotów. Jego lekka konstrukcja i zamknięcie na zatrzask sprawiają, że doskonale nadaje się do codziennego użytku i podróży.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Regularnie czyść powierzchnię etui, używając miękkiej ściereczki, aby zachować jego estetykę i funkcjonalność.
- Nie przechowuj etui w miejscach narażonych na duży nacisk, aby uniknąć uszkodzenia zawartości.
- Produkt nie jest zabawką i powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu użyciu.
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania: tworzywo sztuczne, aluminium
- Posiada specjalną powłokę chroniącą przed skanowaniem kart chipowych
- Wygodny w noszeniu
- Przeznaczony do kart, dokumentów oraz wizytówek
- Posiada wachlarzowe wnętrze z 6 przegródkami
- Posiada przycisk ułatwiający otwieranie i zamykanie
- Wymiary: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Waga: 62 g

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

Practical document and card case in a compact and elegant style. Made of durable material, it provides protection against scratches, moisture and dirt. Thanks to the built-in compartments, the case allows for convenient storage of payment cards, ID cards, business cards or banknotes. Its lightweight design and snap closure make it perfect for everyday use and travel.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Regularly clean the surface of your case using a soft cloth to maintain its aesthetics and functionality.
- Do not store the case in places subject to high pressure to avoid damage to the contents.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children to prevent accidental use.
- Avoid sources of ignition: avoid contact with fire or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Material: plastic, aluminum
- It has a special coating that protects against scanning of chip cards
- Comfortable to wear
- Designed for cards, documents and business cards
- It has a fan-shaped interior with 6 compartments
- It has a button for easy opening and closing
- Dimensions: 11cm x 7.5cm x 2cm
- Weight: 62 g

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Eine praktische Hülle für Dokumente und Karten im kompakten und eleganten Stil. Es besteht aus strapazierfähigem Material und bietet Schutz vor Kratzern, Feuchtigkeit und Schmutz. Dank der integrierten Fächer bietet das Etui die Möglichkeit, Zahlungskarten, Ausweise, Visitenkarten oder Geldscheine bequem aufzubewahren. Sein leichtes Design und der Schnappverschluss machen es perfekt für den täglichen Gebrauch und auf Reisen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Gehäuses regelmäßig mit einem weichen Tuch, um dessen Ästhetik und Funktionalität zu erhalten.
- Bewahren Sie den Koffer nicht an Orten auf, an denen er hohem Druck ausgesetzt ist, um eine Beschädigung des Inhalts zu vermeiden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um eine versehentliche Verwendung zu verhindern.
- Brandquellen meiden: Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

3. TECHNISCHE DATEN

- Material: Kunststoff, Aluminium
- Es verfügt über eine spezielle Beschichtung, die vor dem Scannen von Chipkarten schützt
- Angenehm zu tragen
- Konzipiert für Karten, Dokumente und Visitenkarten
- Es hat einen fächerförmigen Innenraum mit 6 Fächern
- Es verfügt über einen Knopf zum einfachen Öffnen und Schließen
- Abmessungen: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Gewicht: 62 g

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Praktické pouzdro na doklady a karty v kompaktním a elegantním stylu. Vyrobeno z odolného materiálu, poskytuje ochranu proti poškrábání, vlhkosti a nečistotám. Díky vestavěným přihrádkám pouzdro umožňuje pohodlné uložení platebních karet, občanských průkazů, vizitek nebo bankovek. Díky lehkému designu a zapínání je ideální pro každodenní použití a cestování.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- Pravidelně čistěte povrch pouzdra měkkým hadříkem, abyste zachovali jeho estetiku a funkčnost.
- Neskladujte pouzdro na místech vystavených vysokému tlaku, aby nedošlo k poškození obsahu.
- Výrobek není hračka a měl by být uchováván mimo dosah dětí, aby se zabránilo náhodnému použití.
- Vyhněte se zdrojům ohně: vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními produkujícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: plast, hliník
- Má speciální povrchovou úpravu, která chrání před skenováním čipových karet
- Příjemné na nošení
- Určeno pro karty, doklady a vizitky
- Má vějířovitý vnitřek se 6 přihrádkami
- Má tlačítko pro snadné otevírání a zavírání
- Rozměry: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Hmotnost: 62 g

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Un étui pratique pour documents et cartes dans un style compact et élégant. Fabriqué dans un matériau durable, il offre une protection contre les rayures, l'humidité et la saleté. Grâce aux compartiments intégrés, l'étui vous permet de ranger facilement cartes de paiement, cartes d'identité, cartes de visite ou billets de banque. Son design léger et sa fermeture à bouton-pression le rendent parfait pour un usage quotidien et en voyage.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Nettoyez régulièrement la surface du boîtier à l'aide d'un chiffon doux pour conserver son esthétique et sa fonctionnalité.
- Ne stockez pas le boîtier dans des endroits exposés à une pression élevée pour éviter d'endommager le contenu.
- Le produit n'est pas un jouet et doit être conservé hors de portée des enfants pour éviter toute utilisation accidentelle.
- Éviter les sources d'incendie : éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables et des solvants.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : plastique, aluminium
- Il est doté d'un revêtement spécial qui protège contre la numérisation des cartes à puce.
- Confortable à porter
- Conçu pour les cartes, documents et cartes de visite
- Il a un intérieur en forme d'éventail avec 6 compartiments
- Il dispose d'un bouton pour une ouverture et une fermeture faciles
- Dimensions : 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Poids : 62g

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Una pratica custodia per documenti e carte dallo stile compatto ed elegante. Realizzato in materiale resistente, fornisce protezione da graffi, umidità e sporco. Grazie agli scomparti integrati, la custodia consente di riporre comodamente carte di pagamento, carte d'identità, biglietti da visita o banconote. Il suo design leggero e la chiusura a scatto lo rendono perfetto per l'uso quotidiano e i viaggi.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Pulisci regolarmente la superficie della custodia utilizzando un panno morbido per preservarne l'estetica e la funzionalità.
- Non conservare la custodia in luoghi esposti ad alta pressione per evitare danni al contenuto.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini per evitarne l'uso accidentale.
- Evitare fonti di incendio: evitare il contatto con fuoco o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto

3. DATI TECNICI

- Materiale: plastica, alluminio
- Ha un rivestimento speciale che protegge dalla scansione delle carte con chip
- Comodo da indossare
- Progettato per carte, documenti e biglietti da visita
- Ha un interno a forma di ventaglio con 6 scomparti
- Ha un pulsante per una facile apertura e chiusura
- Dimensioni: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Peso: 62 g

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Un práctico estuche para documentos y tarjetas de estilo compacto y elegante. Hecho de material duradero, brinda protección contra rayones, humedad y suciedad. Gracias a los compartimentos integrados, el estuche permite guardar cómodamente tarjetas de pago, documentos de identidad, tarjetas de visita o billetes. Su diseño liviano y cierre a presión lo hacen perfecto para el uso diario y para viajar.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Limpie periódicamente la superficie de la carcasa con un paño suave para mantener su estética y funcionalidad.
- No guarde el estuche en lugares expuestos a alta presión para evitar daños al contenido.
- El producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar su uso accidental.
- Evite fuentes de fuego: evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables, disolventes.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

3. DATOS TÉCNICOS

- Material: plástico, aluminio
- Tiene un revestimiento especial que protege contra el escaneo de tarjetas con chip.
- Cómodo de llevar
- Diseñado para tarjetas, documentos y tarjetas de visita.
- Tiene un interior en forma de abanico con 6 compartimentos.
- Tiene un botón para facilitar la apertura y el cierre.
- Dimensiones: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Peso: 62 gramos

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een praktisch etui voor documenten en kaarten in een compacte en elegante stijl. Gemaakt van duurzaam materiaal en biedt bescherming tegen krassen, vocht en vuil. Dankzij de ingebouwde vakken kun je in de case gemakkelijk betaalkaarten, ID-kaarten, visitekaartjes of bankbiljetten opbergen. Het lichtgewicht ontwerp en de kliksluiting maken hem perfect voor dagelijks gebruik en reizen.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Maak het oppervlak van de behuizing regelmatig schoon met een zachte doek om de esthetiek en functionaliteit te behouden.
- Bewaar de koffer niet op plaatsen die blootgesteld zijn aan hoge druk om schade aan de inhoud te voorkomen.
- Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard om onbedoeld gebruik te voorkomen.
- Vermijd brandbronnen: vermijd contact met vuur of warmtgenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen, oplosmiddelen.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: kunststof, aluminium
- Het heeft een speciale coating die beschermt tegen scannen van chipkaarten
- Comfortabel om te dragen
- Ontworpen voor kaarten, documenten en visitekaartjes
- Het heeft een waaivormig interieur met 6 compartimenten
- Het heeft een knop voor eenvoudig openen en sluiten
- Afmetingen: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Gewicht: 62 gram

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Ett praktiskt fodral för dokument och kort i en kompakt och elegant stil. Tillverkad av slitstarkt material ger den skydd mot repor, fukt och smuts. Tack vare de inbyggda facken låter fodralet dig bekvämt förvara betalkort, ID-kort, visitkort eller sedlar. Dess lätta design och snäppstängning gör den perfekt för dagligt bruk och resor.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Rengör fodralets yta regelbundet med en mjuk trasa för att bibehålla dess estetik och funktionalitet.
- Förvara inte fodralet på platser som utsätts för högt tryck för att undvika skador på innehållet.
- Produkten är inte en leksak och bör förvaras utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig användning.
- Undvik brandkällor: undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt

3. TEKNISKA DATA

- Material: plast, aluminium
- Den har en speciell beläggning som skyddar mot chipkortskanning
- Bekväm att bära
- Designad för kort, dokument och visitkort
- Den har en solfjäderformad interiör med 6 fack
- Den har en knapp för enkel öppning och stängning
- Mått: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Vikt: 62 g

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μια πρακτική θήκη για έγγραφα και κάρτες σε συμπαγές και κομψό στυλ. Κατασκευασμένο από ανθεκτικό υλικό, παρέχει προστασία από γρατσουνιές, υγρασία και βρωμιά. Χάρη στις ενσωματωμένες θήκες, η θήκη σας επιτρέπει να αποθηκεύετε εύκολα κάρτες πληρωμής, ταυτότητες, επαγγελματικές κάρτες ή τραπεζογραμμάτια. Ο ελαφρύς σχεδιασμός του και το κλείσιμο με κούμπωμα το καθιστούν ιδανικό για καθημερινή χρήση και ταξίδια.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Καθαρίζετε τακτικά την επιφάνεια της θήκης χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί για να διατηρήσετε την αισθητική και τη λειτουργικότητά της.
- Μην αποθηκεύετε τη θήκη σε μέρη που εκτίθενται σε υψηλή πίεση για να αποφύγετε ζημιά στο περιεχόμενο.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά για την αποφυγή τυχαιάς χρήσης.
- Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά).
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Φυλάξτε το αλουμινόχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό: πλαστικό, αλουμίνιο
- Διαθέτει ειδική επίστρωση που προστατεύει από τη σάρωση καρτών chip
- Άνετο στη χρήση
- Σχεδιασμένο για κάρτες, έγγραφα και επαγγελματικές κάρτες
- Διαθέτει εσωτερικό σε σχήμα ανεμιστήρα με 6 θήκες
- Διαθέτει κουμπί για εύκολο άνοιγμα και κλείσιμο
- Διαστάσεις: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Βάρος: 62 g

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

O carcasă practică pentru documente și carduri într-un stil compact și elegant. Fabricat din material durabil, oferă protecție împotriva zgârieturilor, umezelii și murdăriei. Datorită compartimentelor încorporate, husa vă permite să depozitați comod carduri de plată, cărți de identitate, cărți de vizită sau bancnote. Designul său ușor și închiderea cu clic îl fac perfect pentru utilizarea de zi cu zi și pentru călătorii.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Curățați în mod regulat suprafața carcasei folosind o cârpă moale pentru a-i menține estetica și funcționalitatea.
- Nu depozitați carcasa în locuri expuse la presiune ridicată pentru a evita deteriorarea conținutului.
- Produsul nu este o jucărie și trebuie ținut la îndemâna copiilor pentru a preveni utilizarea accidentală.
- Evitați sursele de incendiu: evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

3. DATE TEHNICE

- Material: plastic, aluminiu
- Are un strat special care protejează împotriva scanării cardurilor cu cip
- Confortabil de purtat
- Proiectat pentru carduri, documente și cărți de vizită
- Are un interior în formă de evantai cu 6 compartimente
- Are un buton pentru deschidere și închidere ușoară
- Dimensiuni: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Greutate: 62 g

SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Um prático estojo para documentos e cartões de estilo compacto e elegante. Feito de material durável, oferece proteção contra arranhões, umidade e sujeira. Graças aos compartimentos integrados, a mala permite guardar convenientemente cartões de pagamento, cartões de identificação, cartões de visita ou notas. Seu design leve e fecho de pressão o tornam perfeito para uso diário e viagens.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Limpe regularmente a superfície do case com um pano macio para manter sua estética e funcionalidade.
- Não guarde a caixa em locais expostos a alta pressão para evitar danos ao conteúdo.
- O produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças para evitar uso acidental.
- Evite fontes de fogo: evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis, solventes.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

3. DADOS TÉCNICOS

- Material: plástico, alumínio
- Possui um revestimento especial que protege contra a digitalização de cartões com chip
- Confortável de usar
- Projetado para cartões, documentos e cartões de visita
- Possui interior em formato de leque com 6 compartimentos
- Possui botão para fácil abertura e fechamento
- Dimensões: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Peso: 62g

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Практичен калъф за документи и карти в компактен и елегантен стил. Изработен от издръжлив материал, осигурява защита срещу надраскване, влага и мръсотия. Благодарение на вградените отделения калъфът ви позволява удобно да съхранявате разплащателни карти, лични карти, визитки или банкноти. Неговият олекотен дизайн и затваряне с щракване го правят идеален за ежедневна употреба и пътуване.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Почиствайте редовно повърхността на калъфа с помощта на мека кърпа, за да поддържате естетиката и функционалността му.
- Не съхранявайте кутията на места, изложени на високо налягане, за да избегнете повреда на съдържанието.
- Продуктът не е играчка и трябва да се съхранява далеч от деца, за да се предотврати случайна употреба.
- Избягвайте източници на огън: избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: пластмаса, алуминий
- Има специално покритие, което предпазва от сканиране с чип карти
- Удобни за носене
- Предназначен за карти, документи и визитки
- Има ветрилообразна вътрешност с 6 отделения
- Има бутон за лесно отваряне и затваряне
- Размери: 11 см x 7,5 см x 2 см
- Тегло: 62 гр

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Praktikus tok dokumentumok és kártyák számára kompakt és elegáns stílusban. Tartós anyagból készült, védelmet nyújt a karcolásokkal, nedvességgel és szennyeződésekkel szemben. A beépített rekeszeknek köszönhetően a tok kényelmesen tárolja a bankkártyákat, személyi igazolványokat, névjegykártyákat vagy bankjegyeket. Könnyű kialakításának és patentos záródásának köszönhetően tökéletes mindennapi használatra és utazásra.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Rendszeresen tisztítsa meg a tok felületét puha ruhával, hogy megőrizze esztétikáját és funkcionalitását.
- Ne tárolja a tokot nagy nyomásnak kitett helyen, hogy elkerülje a tartalom károsodását.
- A termék nem játék, és a véletlenszerű használat elkerülése érdekében gyermekektől elzárva kell tartani.
- Kerülje a tűzforrásokat: kerülje a tűzzel vagy hőtermelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

3. MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: műanyag, alumínium
- Speciális bevonattal rendelkezik, amely megvédi a chipkártya beolvasását
- Kényelmes viselet
- Kártyákhoz, dokumentumokhoz és névjegykártyákhoz tervezték
- Legyező alakú belsővel rendelkezik, 6 rekesssel
- Egy gombbal rendelkezik a könnyű nyitáshoz és záráshoz
- Méretek: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Súly: 62 g

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a község vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Et praktisk etui til dokumenter og kort i en kompakt og elegant stil. Fremstillet af slidstærkt materiale giver den beskyttelse mod ridser, fugt og snavs. Takket være de indbyggede rum giver etuiet dig mulighed for bekvemt at opbevare betalingskort, ID-kort, visitkort eller pengesedler. Dens lette design og tryklås gør den perfekt til hverdagsbrug og rejser.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Rengør regelmæssigt overfladen af kabinettet med en blød klud for at bevare dens æstetik og funktionalitet.
- Opbevar ikke etuiet på steder, der er udsat for højt tryk, for at undgå beskadigelse af indholdet.
- Produktet er ikke et legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn for at forhindre utilsigtet brug.
- Undgå brandkilder: undgå kontakt med ild eller varmegererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser, opløsningsmidler.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten

3. TEKNISKE DATA

- Materiale: plastik, aluminium
- Den har en speciel belægning, der beskytter mod chipkortscanning
- Behagelig at have på
- Designet til kort, dokumenter og visitkort
- Den har et vifteformet interiør med 6 rum
- Den har en knap for nem åbning og lukning
- Mål: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Vægt: 62 g

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Praktické puzdro na doklady a karty v kompaktnom a elegantnom štýle. Vyrobené z odolného materiálu, poskytuje ochranu pred poškrabáním, vlhkosťou a nečistotami. Vďaka vstavaným priehradkám puzdro umožňuje pohodlné uloženie platobných kariet, občianskych preukazov, vizitiek alebo bankoviek. Vďaka ľahkému dizajnu a zapínaniu je ideálny na každodenné použitie a cestovanie.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Povrch puzdra pravidelne čistite mäkkou handričkou, aby ste zachovali jeho estetiku a funkčnosť.
- Puzdro neskladujte na miestach vystavených vysokému tlaku, aby nedošlo k poškodeniu obsahu.
- Výrobok nie je hračka a mal by byť uchovávaný mimo dosahu detí, aby sa zabránilo náhodnému použitiu.
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru).
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: plast, hliník
- Má špeciálnu povrchovú úpravu, ktorá chráni pred skenovaním čipových kariet
- Príjemné na nosenie
- Určené na karty, doklady a vizitky
- Má vejárovité vnútro so 6 priehradkami
- Má tlačidlo pre ľahké otváranie a zatváranie
- Rozmery: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Hmotnosť: 62 g

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Käytännöllinen kotelo asiakirjoille ja korteille kompaktissa ja tyylikkäässä tyyliässä. Valmistettu kestävästä materiaalista, se suojaa naarmuilta, kosteudelta ja lialta. Sisäänrakennettujen lokeroiden ansiosta kotelossa voit kätevästi säilyttää maksukortteja, henkilökortteja, käyntikortteja tai seteleitä. Sen kevyt muotoilu ja neppari kiinnitys tekevät siitä täydellisen jokapäiväiseen käyttöön ja matkoille.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Puhdista kotelon pinta säännöllisesti pehmeällä liinalla säilyttääksesi sen ulkonäön ja toimivuuden.
- Älä säilytä kotelo paikoissa, jotka ovat alttiina korkealle paineelle, jotta sisältö ei vahingoitu.
- Tuote ei ole lelu, ja se tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta tahattoman käytön estämiseksi.
- Vältä palolähteitä: vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitettulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: muovi, alumiini
- Siinä on erityinen pinnoite, joka suojaa sirukorttien skannausta vastaan
- Mukava käyttää
- Suunniteltu korteille, asiakirjoille ja käyntikortteille
- Siinä on viuhkamainen sisäosa, jossa on 6 lokeroa
- Siinä on painike, joka helpottaa avaamista ja sulkemista
- Mitat: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Paino: 62 g

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Praktiškas kompaktiško ir elegantiško stiliaus dėklas dokumentams ir kortelėms. Pagaminta iš patvarios medžiagos, užtikrina apsaugą nuo įbrėžimų, drėgmės ir purvo. Dėka įmontuotų skyrių, dėklas leidžia patogiai laikyti mokėjimo korteles, asmens tapatybės korteles, vizitines korteles ar banknotus. Dėl lengvo dizaino ir užsegamo užsegimo jis puikiai tinka kasdieniam naudojimui ir kelionėms.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Reguliariai valykite korpuso paviršių minkšta šluoste, kad išlaikytumėte jo estetiką ir funkcionalumą.
- Nelaikykite dėklo vietose, kuriose veikia didelis slėgis, kad nesugadintumėte jo turinio.
- Gaminys nėra žaislas ir turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta atsitiktinio naudojimo.
- Venkite ugnies šaltinių: venkite sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: plastikas, aliuminis
- Jis turi specialią dangą, kuri apsaugo nuo lustinių kortelių nuskaitymo
- Patogus nešioti
- Skirta kortelėms, dokumentams ir vizitinėms kortelėms
- Jame yra ventiliatoriaus formos vidus su 6 skyriais
- Jame yra mygtukas, skirtas lengvai atidaryti ir uždaryti
- Matmenys: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Svoris: 62 g

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Praktisks maciņš dokumentiem un kartēm kompaktā un elegantā stilā. Izgatavots no izturīga materiāla, tas nodrošina aizsardzību pret skrāpējumiem, mitrumu un netīrumiem. Pateicoties iebūvētajiem nodalījumiem, futrālis ļauj ērti uzglabāt maksājumu kartes, ID kartes, vizītkartes vai banknotes. Tā vieglais dizains un aizdare padara to lieliski piemērotu ikdienas lietošanai un ceļojumiem.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Regulāri notīriet korpusa virsmu, izmantojot mīkstu drāniņu, lai saglabātu tā estētiku un funkcionalitāti.
- Neglabājiet korpusu vietās, kas pakļautas augsta spiediena iedarbībai, lai nesabojātu saturu.
- Produkts nav rotaļlieta, un tas jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas lietošanas.
- Izvairieties no uguns avotiem: izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts

3. TEHNISKIE DATI

- Materiāls: plastmasa, alumīnijs
- Tam ir īpašs pārklājums, kas aizsargā pret mikroshēmu karšu skenēšanu
- Ērts valkāšanai
- Paredzēts kartēm, dokumentiem un vizītkartēm
- Tam ir vādekļveida interjers ar 6 nodalījumiem
- Tam ir poga ērtai atvēršanai un aizvēršanai
- Izmēri: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Svars: 62 g

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Kompaktses ja elegantses stiilis praktiline kohver dokumentide ja kaartide jaoks. Valmistatud vastupidavast materjalist, pakub kaitset kriimustuste, niiskuse ja mustuse eest. Tänu sisseehitatud lahtritele võimaldab ümbris mugavalt hoida maksekaarte, ID-kaarte, visiitkaarte või rahatähti. Selle kerge disain ja klõpsuga sulgur muudavad selle ideaalseks igapäevaseks kasutamiseks ja reisimiseks.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Puhastage korpuse pinda regulaarselt pehme lapiga, et säilitada selle esteetika ja funktsionaalsus.
- Ärge hoidke korpust kõrge rõhu all olevates kohtades, et vältida sisu kahjustamist.
- Toode ei ole mänguasi ja seda tuleb juhusliku kasutamise vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige tuleallikaid: vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

3. TEHNILISED ANDMED

- Materjal: plastik, alumiinium
- Sellel on spetsiaalne kate, mis kaitseb kiipkaartide skaneerimise eest
- Mugav kanda
- Mõeldud kaartide, dokumentide ja visiitkaartide jaoks
- Sellel on lehvikukujuline 6 sektsiooniga sisemus
- Sellel on nupp lihtsaks avamiseks ja sulgemiseks
- Mõõdud: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Kaal: 62 g

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab valla või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Praktična torbica za dokumente in kartice v kompaktnem in elegantnem slogu. Izdelan iz trpežnega materiala zagotavlja zaščito pred praskami, vlago in umazanijo. Zahvaljujoč vgrajenim predalom vam etui omogoča priročno shranjevanje plačilnih kartic, osebnih izkaznic, vizitk ali bankovcev. Zaradi lahke zasnove in zapiranja je popoln za vsakodnevno uporabo in potovanja.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Površino ohišja redno čistite z mehko krpo, da ohranite estetiko in funkcionalnost.
- Etuija ne shranjujte na mestih, ki so izpostavljena visokemu tlaku, da preprečite poškodbe vsebine.
- Izdelek ni igrača in ga hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno uporabo.
- Izogibajte se virom ognja: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami, ki proizvajajo toploto (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom

3. TEHNIČNI PODATKI

- Material: plastika, aluminij
- Ima poseben premaz, ki ščiti pred skeniranjem čip kartice
- Udoben za nošenje
- Zasnovan za kartice, dokumente in vizitke
- Ima pahljačasto notranjost s 6 predelki
- Ima gumb za enostavno odpiranje in zapiranje
- Dimenzije: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Teža: 62 g

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa toadhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Cás praiticiúil do dhóiciméid agus cártaí i stíl dhlúth agus galánta. Déanta as ábhar durable, soláthraíonn sé cosaint i gcoinne scratches, taise agus salachar. A bhuíochas leis na urranna ionsuite, ceadáíonn an cás duit cártaí íocaíochta, cártaí aitheantais, cártaí gnó nó nótaí bainc a stóráil go áisiúil. Déanann a dhearadh éadrom agus a dhúnadh Léim é foirfe le húsáid agus le taisteal ó lá go lá.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Glan dromchla an cháis go rialta ag baint úsáide as éadach bog chun a aeistéitic agus a fheidhmiúlacht a chothabháil.
- Ná stóráil an cás in áiteanna atá faoi lé brú ard chun damáiste a sheachaint don ábhar.
- Ní bréagán é an táirge agus ba chóir é a choinneáil as teacht na leanaí chun úsáid thimpiste a chosc.
- Seachain foinsí dóiteáin: seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh dóiteán a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, ard-taise, gáis inadhaite, tuaslagóirí.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Déan cinnte nach bhfághtar ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: plaisteach, alúmanam
- Tá sciath speisialta aige a chosnaíonn i gcoinne scanadh cártaí sliseanna
- Compordach a chaitheamh
- Deartha le haghaidh cártaí, doiciméid agus cártaí gnó
- Tá taobh istigh lucht leanúna-chruthach aige le 6 urrann
- Tá cnaipe ann le haghaidh oscailt agus dúnadh éasca
- Toisí: 11 cm x 7.5 cm x 2 cm
- Meáchan: 62 g

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Każ prattiku għal dokumenti u kards fi stil kompatt u eleganti. Magħmul minn materjal durabbli, jipprovdi protezzjoni kontra grif, umdità u ħmieġ. Grazzi għall-kompartimenti mibnija, il-każ jippermettilek taħżen b'mod konvenjenti karti tal-ħlas, karti tal-identità, karti tan-negozju jew karti tal-flus. Id-disinn hafif u l-għeluq snap tiegħu jagħmluha perfetta għall-użu u l-ivvjaġġar ta' 'kuljum.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Naddaf il-wiċċ tal-każ regolarment billi tuża drapp ratba biex iżżomm l-estetika u l-funzjonalità tagħha.
- Taħzinx il-każ f'postijiet esposti għal pressjoni għolja biex tevita ħsara lill-kontenut.
- Il-prodott mhuwiex ġugarell u għandu jinżamm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex jipprevjeni l-użu aċċidentali.
- Evita sorsi ta' nar: evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-shana (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdità għolja, gassijiet li jaqbdu, solventi.
- Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub

3. DEJTA TEKNIKA

- Materjal: plastik, aluminju
- Għandu kisja speċjali li tiproteġi kontra l-iskannjar tal-karta taċ-ċippa
- Komdu biex jilbsu
- Iddisinjat għal karti, dokumenti u karti tan-negozju
- Għandu interjuri f'forma ta' fann b'6 kompartimenti
- Għandu buttuna għall-ftuħ u l-għeluq faċli
- Dimensjonijiet: 11 cm x 7.5 cm x 2 cm
- Piż: 62 g

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà ta' apparati u prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Praktična torbica za dokumente i kartice u kompaktnom i elegantnom stilu. Izrađen od izdržljivog materijala, pruža zaštitu od ogrebotina, vlage i prljavštine. Zahvaljujući ugrađenim pretincima, torbica omogućuje udobno pohranjivanje platnih kartica, osobnih iskaznica, posjetnica ili novčanica. Njegov lagani dizajn i zatvaranje na pritisak čine ga savršenim za svakodnevnu upotrebu i putovanja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Redovito čistite površinu kućišta mekom krpom kako biste održali njenu estetiku i funkcionalnost.
- Kutiju nemojte skladištiti na mjestima izloženim visokom tlaku kako biste izbjegli oštećenje sadržaja.
- Proizvod nije igračka i treba ga držati izvan dohvata djece kako bi se spriječila slučajna uporaba.
- Izbjegavajte izvore vatre: izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Materijal: plastika, aluminij
- Ima poseban premaz koji štiti od skeniranja čip kartice
- Ugodan za nošenje
- Dizajniran za kartice, dokumente i posjetnice
- Unutrašnjost je u obliku lepeze sa 6 pretinaca
- Ima gumb za jednostavno otvaranje i zatvaranje
- Dimenzije: 11 cm x 7,5 cm x 2 cm
- Težina: 62 g

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Практичный чехол для документов и карточек в компактном и элегантном стиле. Изготовлен из прочного материала, обеспечивает защиту от царапин, влаги и грязи. Благодаря встроенным отделениям чехол позволяет удобно хранить платежные карты, удостоверения личности, визитки или банкноты. Легкий дизайн и застежка-кнопка делают его идеальным для повседневного использования и путешествий.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Регулярно очищайте поверхность корпуса мягкой тканью, чтобы сохранить его эстетику и функциональность.
- Не храните кейс в местах, подверженных высокому давлению, во избежание повреждения содержимого.
- Изделие не является игрушкой, и его следует хранить в недоступном для детей месте во избежание случайного использования.
- Избегайте источников огня: избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к пожару).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Детям запрещено играть с изделием.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: пластик, алюминий.
- Имеет специальное покрытие, защищающее от сканирования чип-карты.
- Удобно носить
- Предназначен для карточек, документов и визиток.
- Имеет веерообразную внутреннюю часть с 6 отделениями.
- Имеет кнопку для легкого открытия и закрытия.
- Размеры: 11 см x 7,5 см x 2 см.
- Вес: 62 г

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.